

**Resource: 關鍵詞 (unfoldingWord)**

**unfoldingWord® Translation Words** © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license. unfoldingWord® Translation Words has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عربى), French (Français), Hindi (हिन्दी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Words © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

## 關鍵詞 (unfoldingWord)

**ta**

他拉, 他施, 她瑪

**他拉**

**史實：**

他拉是挪亞的兒子閃的後代。他是亞伯蘭、拿鶴和哈蘭的父親。

- 他拉離開了他在吾珥的家，與他的兒子亞伯蘭、他的侄子羅得和亞伯蘭的妻子撒萊一起前往迦南地。
- 在前往迦南的路上，他拉和他的家人在美索不達米亞的哈蘭城住了多年。  
他拉在哈蘭去世，享年205歲。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：亞伯拉罕、迦南、哈蘭、羅得、美索不達米亞、拿鶴、撒拉、閃、吾珥)

**參考經文：**

- [創世記11:31–32](#)
- [歷代志上1:24–27](#)
- [路加福音3:33–35](#)

**原文參照：**

- 史特朗號：H8646, G22910

**他施**

**史實：**

在聖經時代，他施是一座位於地中海的港口城市，具體位置不詳。舊約中也提到兩位名叫「他施」的男性。

- 他施城是一座繁榮的港口城市，擁有運送貨物進行買賣或交易的船隊。聖經記載，所羅門王在他施擁有一支船隊。
- 舊約先知約拿違背了神命令他去尼尼微傳道的旨意，反而登上了一艘開往他施城的船。
- 雅弗的一個孫子名叫他施。
- 他施也是亞哈隨魯王的一位術士的名字。

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

(另見：以斯帖、雅弗、約拿、尼尼微、腓尼基、術士)

**參考經文：**

- [創世記10:2–5](#)
- [以賽亞書2:16](#)
- [耶利米書10:9](#)
- [約拿書1:3](#)
- [詩篇48:7](#)

**原文參照：**

- 史特朗號：H8659

**她瑪**

**史實：**

她瑪是舊約中幾位不同女性的名字，在舊約中，也有幾個城市或其它地方以「她瑪」命名。

- 她瑪是猶大的兒媳。在她瑪成為寡婦後，猶大與她瑪生了一個兒子，這個兒子延續了她已故丈夫的家族姓氏。這個兒子的名字是法勒斯，他後來成為大衛王和耶穌基督的祖先之一。
- 大衛王的一個女兒也叫她瑪，她是押沙龍的妹妹。她的同父異母兄弟暗嫩強暴了她，讓她淒慘無助。
- 押沙龍也有一個女兒名叫她瑪。
- 一座名為「哈洗遜·他瑪」的城市就是位於死海西岸的隱·基底。同時還有「巴力·他瑪」，以及一些稱作「他瑪」的地方，這些可能與上述城市不同。

(另見：押沙龍、祖先、暗嫩、大衛、猶大、死海)

(翻譯相關建議：如何翻譯名字)

#### 參考經文：

- [歷代志上2:4](#)
- [撒母耳記下13:2](#)
- [撒母耳記下14:25-27](#)
- [創世記38:6-7](#)
- [創世記38:24](#)
- [路得記4:12](#)
- [馬太福音1:1-3](#)

#### 原文參照：

- 史特朗號：H1193, H2688, H8412, H8559